

## 合併利潤表

截至2005年12月31日止年度

截至12月31日止年度(人民幣百萬元)	2005年	2004年 (重新列賬)
毛承保保費及保單費收入	59,021	60,033
減：分出保費	(4,241)	(4,122)
淨承保保費及保單費收入	54,780	55,911
未到期責任準備金增加淨額	(1,581)	(1,191)
淨已賺保費	53,199	54,720
分保佣金收入	1,371	1,376
淨投資收益	9,338	7,219
已實現的收益/(損失)	(505)	(56)
未實現的收益/(損失)	822	(717)
匯兌收益/(損失)	(405)	3
其他收入	770	648
<b>收入合計</b>	<b>64,590</b>	<b>63,193</b>
遞延保單獲得成本變動額	3,830	2,261
賠款及保戶利益	(20,818)	(16,472)
壽險責任準備金增加額	(29,557)	(33,872)
衍生金融負債公允價值變動額	(6)	(80)
佣金支出	(5,928)	(5,255)
營業及管理費用	(7,090)	(5,922)
計提保險保障基金	(209)	(106)
<b>費用合計</b>	<b>(59,778)</b>	<b>(59,446)</b>
營業利潤	4,812	3,747
所得稅	(547)	(601)
<b>淨利潤</b>	<b>4,265</b>	<b>3,146</b>
下列應佔：		
— 母公司權益持有人	4,226	3,116
— 少數股東權益	39	30
	<b>4,265</b>	<b>3,146</b>
	人民幣	人民幣
母公司權益持有人應佔		
淨利潤的每股收益—基本	0.68	0.56

# 合併資產負債表

於 2005 年 12 月 31 日

於 12 月 31 日(人民幣百萬元)	2005 年	2004 年 (重新列賬)
<b>資產</b>		
<b>投資</b>		
固定到期日投資		
債券	159,749	112,798
定期存款	68,959	80,320
保單質押貸款	864	545
客戶貸款	662	130
權益投資		
證券投資基金	10,058	5,497
權益證券	5,183	266
衍生金融資產	27	62
於聯營公司的投資	3	3
投資物業	1,243	1,504
<b>投資資產合計</b>	<b>246,748</b>	<b>201,125</b>
現金及現金等價物	17,636	15,945
應收保費	749	617
應收利息	438	382
保險合同保戶賬戶資產	12,820	9,758
投資合同保戶賬戶資產	3,078	3,145
再保險資產	4,889	4,356
遞延保單獲得成本	26,428	22,622
物業、機器及設備	2,918	2,735
在建工程	620	204
土地使用權	955	928
商譽	327	322
遞延稅項資產	—	362
法定保證金	1,240	1,200
其他資產	860	738
<b>資產合計</b>	<b>319,706</b>	<b>264,439</b>

於12月31日(人民幣百萬元)

2005年

2004年

(重新列賬)

權益及負債

母公司權益持有人應佔權益

股本	6,195	6,195
儲備	21,493	19,517
未分配利潤	5,308	2,485

	32,996	28,197
少數股東權益	526	430

權益合計	33,522	28,627
------	--------	--------

負債

客戶保證金	1,862	1,849
賣出回購證券	7,095	601
預收保費	1,880	1,627
應付佣金	633	556
應付分保賬款	533	209
應付股息	76	74
應付所得稅	445	490
保險保障基金	60	827
應付保戶紅利及準備金	2,864	1,977
保險合同負債		
壽險責任準備金	223,538	193,770
投資型保單賬戶餘額	9,795	1,411
保險合同保戶賬戶負債	12,820	9,758
未到期責任準備金	11,048	9,472
未決賠款準備金	7,933	6,642
投資合同負債		
投資合同保戶賬戶負債	3,078	3,145
投資合同準備金	14	15
衍生金融負債	133	127
遞延稅項負債	49	—
其他負債	2,328	3,262

負債合計	286,184	235,812
------	---------	---------

權益及負債合計	319,706	264,439
---------	---------	---------

## 經濟價值之成份

於 12月 31日(人民幣百萬元)	2005年	2004年
調整後資產淨值	<b>33,072</b>	25,161
1999年6月前承保的有效業務價值	<b>(18,089)</b>	(16,743)
1999年6月後承保的有效業務價值	<b>38,537</b>	33,127
持有償付能力額度之成本	<b>(5,157)</b>	(4,297)
<b>內涵價值</b>	<b>48,363</b>	37,248
一年新業務價值	<b>5,148</b>	4,331
持有償付能力額度之成本	<b>(609)</b>	(418)
<b>扣除持有償付能力額度之 成本後的一年新業務價值</b>	<b>4,539</b>	3,913

經調整資產淨值乃根據本集團按中國法定基準計量的經審核股東淨資產值計算。若干資產的價值已調整至市場價值。應注意經調整資產淨值適用於整個集團(包括平安壽險及其他業務單位)，而所列示的有效業務價值及一年新業務價值僅適用於平安壽險，不包括其他業務單位。